

Relatório Institucional
Institutional Report

2019

INSTITUTO
Crescer
Legal



“ O Instituto foi a melhor coisa que poderia ter acontecido para nossos jovens. Eu trabalho na escola onde realizam as atividades e acompanho o desenvolvimento diário deles, que chegaram tímidos, e, hoje, dão exemplo muito grande. É muito bom ver eles em um projeto que dá a oportunidade de enxergar as possibilidades que existem na propriedade, que eles podem permanecer no campo. ”

“The Institute was the best thing that could have happened to our youth age group. I work at the school where they carry out their activities and keep an eye on their daily progress, seeing that, by the time they arrived here they were shy and now they are setting a good example. It is good to see them in a project that makes it possible for them to have a grasp of the chances that exist on the farm, thus convincing them to stay in the rural setting.”

Angelita Lenhardt,

mãe do Vinícius, jovem aprendiz em 2019, em Cerro Branco (RS).
mother of Vinícius, young apprentice in 2019, in Cerro Branco (RS).



“ As oportunidades que o Instituto Crescer Legal proporcionou para a minha filha Bárbara foram muito boas. A Bárbara nos fez entender a importância da correção do solo e da aplicação de calcário, melhorias que já estão trazendo vantagens para a propriedade. Ela também aperfeiçoou sua comunicação e liderança e vai levar isso para a vida, porque, sabendo se comunicar bem, ela terá mais facilidade em tudo o que fizer no futuro. ”

“The opportunities provided by the Growing Up Right Institute to my daughter Bárbara were very valuable. Bárbara convinced us of the need for soil correction and the application of lime, improvements that are already bringing good results to the farm. She also improved her communication and leadership skills, accomplishments that will accompany her for the entire life, seeing that with her communication skill everything she decides to do will be easier for her in the future.”

Otomar Bello da Rocha,

pai de Bárbara Paranhos da Rocha, egressa do Programa de Aprendizagem Profissional Rural, de Candelária (RS).
father of Bárbara Paranhos da Rocha, former student who graduated from the Rural Professional Learning Program, in Candelária (RS).

“ A oportunidade dada para minha filha serviu também para que eu passasse a conhecer mais sobre as atividades rurais e abriu para nós mais possibilidades de olhar para o futuro. Em termos gerais, o curso proporcionou ensinamentos que servem para a vida da gente, tanto da Esthefani quanto para mim e para meus outros três filhos. ”

“The opportunity provided to my daughter was also a chance for me to know more about the rural activities and paved the way for us to learn about new opportunities in the future. By and large the course provided us with knowledge that also benefits our lives as parents, Esthefani and myself, and my other three children.”

Vera Maria Rodrigues Cavalheiro,

mãe de Esthefani Rodrigues da Silva, egressa do Programa de Aprendizagem Profissional Rural do Instituto Crescer Legal, de Vale do Sol (RS).
mother of Esthefani Rodrigues da Silva, former student of the Growing Up Right Institute's Rural Professional Learning Program, in Vale do Sol (RS).

“ Caminhante,
não há caminho,
o caminho se faz
ao caminhar. ”

*“Walker,
there is no path,
the path is made by
walking.”*

Antonio Machado,

poeta espanhol.
Spanish poet.



Novos caminhos

New paths

O Instituto Crescer Legal proporciona a descoberta de novos caminhos ao jovem do campo. Mas, além disso, anda lado a lado com os adolescentes do meio rural, para descobrir juntos novos cenários com o apoio da aprendizagem, rumo à sua profissionalização.

Em quase cinco anos de atividades, mais de 360 jovens já foram beneficiados diretamente nos programas do Instituto, uma iniciativa do Sindicato Interestadual da Indústria do Tabaco (SindiTabaco) e suas empresas associadas, que já desenvolviam programas e projetos desde 1998 com o objetivo de proteger a criança e o adolescente do campo. Essa jornada completa cinco anos em 2020 e consolida o Instituto Crescer Legal

como pioneiro no meio rural, abrindo significativos caminhos ao aproximar-se dos problemas enfrentados pelos adolescentes no meio rural e promover uma educação profissional voltada para a realidade do campo. Inovamos ao construir metodologia própria e proporcionar um curso de gestão com rendimentos mensais ao jovem rural. Ao mesmo tempo em que se aprimora, exerce sua cidadania e protagonismo, o jovem tem renda própria, repensa suas oportunidades na propriedade e fica longe de trabalhos impróprios para sua idade.

The Growing Up Right Institute provides young people from the farms with the discovery of new pathways. And, more than this, it walks side by side with the adolescents of the rural setting, to jointly discover new scenarios with support from learning programs, on their way to professionalization. In nearly five years in operation, more than 360 young people have already benefited directly from the Institute's programs, an initiative by the Interstate Tobacco Industry Union (SindiTabaco) and its associated companies, which had already been running programs and projects since 1998, with the aim to protect rural children and adolescents. This journey turns five in 2020 and consolidates the Growing Up Right Institute as a pioneer in the rural setting, paving the way for new opportunities by addressing the problems faced by the adolescents in the countryside, thus promoting education focused on the reality of the rural setting. We innovate with the construction of our own methodology, whilst providing the young with a management course that yields monthly results. While going through an improvement process, the young exert their citizenship and protagonist spirit, they earn a small salary, rethink their opportunities on the farm and stay away from work unsuitable for their age.

O início da jornada

The beginning of the journey

O Instituto Crescer Legal foi fundado em 2015 por pessoas ligadas à indústria, agricultura, educação e direito para oportunizar desenvolvimento pessoal e profissional a adolescentes de regiões com produção de tabaco. Desde então, tem como associadas contribuintes e principais apoiadoras as indústrias desse setor. Além disso, busca recursos via editais e fundos afins e conta com a qualificação como Organização da Sociedade Civil de Interesse Público (OSCIP), junto ao Ministério da Justiça. Destacando-se no país por ser a primeira instituição a ofertar aprendizagem profissional voltada à gestão rural e ao empreendedorismo a adolescentes do contexto da agricultura familiar, o Instituto integra o Fórum Gaúcho de Aprendizagem Profissional (Fogap), e tem a sua atuação como entidade formadora de jovens

aprendizes e os cursos validados junto às instâncias competentes. O aprendizado é ofertado aos adolescentes graças às parcerias formalizadas com municípios e estado. As empresas associadas ainda contratam e remuneram os aprendizes conforme a Lei de Aprendizagem (Lei 10.097/2000 e Decreto 9.579/2018), mesmo que esses não realizem nenhuma atividade nestas indústrias, mas, sim, no âmbito do curso que alia teoria e prática. Além de desenvolver habilidades, proporciona ao adolescente renda própria com atividades adequadas para sua idade, permitindo que se desenvolva e vislumbre um caminho de oportunidades para seu futuro.

The Growing Up Right Institute was founded in 2015 by people involved in the industry, agriculture, education and law to provide the adolescents from tobacco producing regions with personal development and professional opportunities. Since then, its associated contributing companies and major supporters have been the industries of the sector. Furthermore, it seeks resources via bids and grants, and relies on the qualification as a Civil Society Organization of Public Interest, a division of the Ministry of Justice. Noticeable in the country for being the first institution that provides professional learning focused on rural management and on the entrepreneurial spirit of adolescents within the realm of family farming. The Institute is an integral part of the Gaucho Forum on Professional Learning (Fogap) and its operation consists in capacity building courses for young apprentices. The courses have all been validated by the competent organs. The learning programs are offered to the adolescents thanks to formal partnerships with municipalities and the state. The associated companies hire and remunerate the apprentices according to Learning Law (10.097/2000 and Decree 9.579/2018), in spite of the fact that these adolescents do not carry out any activity in these industries, but they do work in the scope of the course, where theory and practice walk side by side. Besides developing skills, the course provides the young with their own income from activities suitable to their age group, thus allowing them to develop and catch a glimpse of their future.



Um arranjo inovador

An innovative arrangement



O caminho é pela aprendizagem

Learning is the right course

Se considerarmos que o sucesso é o caminho, e não o destino, estamos definitivamente no rumo certo. Tanto que, a cada ano, o número de jovens formados no Programa de Aprendizagem Profissional Rural do Instituto Crescer Legal só aumenta. Em 2019, o Programa formou mais 129 jovens aprendizes no curso de Gestão Rural e Empreendedorismo, em sete municípios gaúchos, chegando à marca de 333 concluintes certificados desde o início da caminhada.

Um resultado que comprova a adequação da metodologia desenvolvida pelos educadores sociais do Instituto Crescer Legal, com conteúdos trabalhados seguindo cinco eixos curriculares, complementares e ininterruptos, aliando teoria à prática. As atividades são realizadas em espaços cedidos por parceiros, junto à propriedade da família e comunidade, além de visitas técnicas, viagens de estudo e seminários promovidos pelos próprios aprendizes. Mais do que uma oportunidade de formação profissional em empreendedorismo e gestão rural, o curso possibilita que os adolescentes repliquem o aprendizado em sua realidade e se tornem protagonistas de seu próprio destino.

If we consider that success is the way and not the destination, we are definitely on the right track. So much that, every year, the number of adolescents graduating from the Rural Professional Learning Program, run by the Growing Up Right Institute, is constantly rising. In 2019, 129 young apprentices graduated from the Rural Management and Entrepreneurship Program, in seven municipalities in Rio Grande do Sul, reaching the mark of 333 certified adolescents since the beginning of the journey.

A result that attests to the appropriate methodology developed by the team of educators of the Growing Up Right Institute, with contents developed in accordance with five curricular pillars, complementary and uninterrupted, joining theory and practice. The activities are carried out in venues offered by partners, at the family farm and community, besides technical visits, study trips and seminars promoted by the apprentices themselves. More than a chance for professional qualification in entrepreneurship and rural management, the course makes it possible for the adolescents to pass on their knowledge to others in their real world, thus becoming protagonists in their own destination.



Programa de Aprendizagem Profissional Rural

Rural Professional Learning Program

Ano Year	Turmas Groups	Jovens Young
2017	5	84
2018	7	120
2019	7	129
Total	19	333



Nossos eixos, nossos guias

Our pillars, our guides

As atividades do Programa de Aprendizagem Profissional Rural somam 920 horas e são desenvolvidas no contraturno escolar, em 20 horas semanais. Seguindo os eixos curriculares, contemplam assuntos voltados à realidade do campo, abrindo, assim, caminhos para cidadãos mais empreendedores e atuantes:

The activities of the Rural Professional Learning Program amount to 920 hours and are carried out in the shift opposite to regular school hours, in 20 hours a week. In accordance with the curricular pillars, they comprise subjects focused on the reality of the rural setting, thus opening pathways for more entrepreneurial and active citizens:



- 1** Estudo e análise das propriedades rurais
Study and analysis of rural properties

- 2** Diagnóstico do município e região com estudos dos arranjos produtivos locais
Diagnosis of the municipality and region, including studies of the local productive arrangements



- 3** Mapeamento das parcerias locais e alianças estratégicas
Mapping of the local partnerships and strategic alliances



- 4** Trabalhos em grupo envolvendo as famílias e comunidade
Working groups involving families and communities



- 5** Trabalho final: criação e estudos de viabilidade de desenvolvimento de um produto de gestão ou empreendedorismo
Final work: creation and studies involving the development of viabilities of a management group or entrepreneurship

Todas as atividades propostas têm um significado e geram um vínculo ainda maior para os aprendizes, tanto com seus colegas, educadores e Instituto, quanto com suas próprias famílias. Por meio das oficinas e rodas de conversa, o jovem exerce sua empatia e, integra-se ao grupo, desenvolvendo mais do que senso de responsabilidade: a crença de que pode vencer e superar todas as expectativas.

All the proposed activities have a meaning and generate a link with the apprentices, both with their friends, educators, the Institute, and with their own families. Through the workshops and conversation rounds, the young exert their empathy, integration with the group, developing more than just a sense of responsibility: the belief that they can surmount and exceed all their expectations.

A direção certa

The right direction

Acreditamos que, ao optar pela aprendizagem e formação, o jovem faz uma escolha que o levará ao seu sucesso profissional e pessoal. Porém, para isso, é preciso que seja oportunizado não apenas os caminhos, mas uma direção para que ele chegue lá, com apoio e segurança. Pensando nisso, os educadores sociais do Instituto Crescer Legal desenvolveram uma metodologia inovadora contemplando um projeto pedagógico que visa desenvolver a autoestima, valorizar a imagem das pessoas do meio rural e o trabalho em equipe. Durante o período de um ano do curso, os aprendizes realizam atividades voltadas à gestão rural e ao empreendedorismo, tanto em instituições parceiras, junto à sua família e comunidade, em visitas técnicas e viagens pedagógicas. A proposta metodológica, desenvolvida pela equipe do Instituto, consiste na educação empreendedora e é voltada ao desenvolvimento de uma atitude de protagonismo dos jovens, emancipando-os para que tomem decisões que aliem a inovação à responsabilidade.

We believe that, by opting for learning and qualification, the young people make a choice that will lead them to their professional and personal accomplishment. But, for this to happen, there is not only need to show them the pathways that take them to their destination, but the right directions that take them there, with support and security. With this in mind, the social educators of the Growing Up Right Institute developed an innovative methodology comprising a pedagogical project aimed at developing self-esteem, holding in high esteem the people in the countryside and teamwork. During the period of one year of the course, the apprentices conduct activities relative to rural management and entrepreneurship, in partner institutions, in their family environment and communities, technical visits and pedagogical trips. The methodological proposal developed by the team of the Institute consists in entrepreneurial education, focused on the development of a protagonist attitude of the young, emancipating them in order to make them take decisions that align innovation with responsibility.



“ A metodologia construída em conjunto pela nossa equipe, consultoria e parceiros tem se mostrado a chave do sucesso no alcance da missão que assumimos de ofertar oportunidades de desenvolvimento significativas aos adolescentes do meio rural. ”

“The methodology constructed jointly by our team, consultants and partners has proved to be the key to our success in accomplishing the mission we have assumed consisting in offering significant development opportunities to the adolescents in the rural setting”.

Nádía Fengler Solf,
gerente do Instituto Crescer Legal
manager of Growing Up Right Institute



Quem participa?

Who are the participants?

A busca por candidatos entre 14 e 17 anos, filhos de produtores e trabalhadores rurais, acontece com auxílio fundamental dos orientadores agrícolas das empresas associadas ao Instituto Crescer Legal, além das escolas, agentes de saúde e redes de assistência social dos territórios abrangidos. A seleção é coordenada pela equipe do Instituto a partir de critérios específicos do Programa, entre os quais está frequentar a escola.

The search for applicants aged 14 – 17, teenagers of rural workers or producers, takes place with the fundamental help of the field officers of the companies associated with the Growing Up Right Institute, besides schools, healthcare agents and social assistance networks of the territories in question. The selection is coordinated by the team of the Institute, on the basis of specific criteria of the Program, which include school attendance.



Rotas alternativas

Alternative routes

Muitos destinos: 75 viagens de estudo e visitas técnicas realizadas em 2019

Lots of destinations: 75 study trips and technical visits in 2019

Sair da rota aqui significa expandir horizontes, na busca por aprendizado e novos conhecimentos. Para isso, todos os anos, os aprendizes realizam visitas técnicas e viagens de estudo para os mais variados destinos e eventos.

Em março de 2019, os aprendizes visitaram a 19ª Expoagro Afubra, em Rio Pardo (RS), para conhecer as novidades do mundo agro. O Instituto também marcou sua presença com um estande, onde recebeu autoridades, lideranças e interessados no tema da aprendizagem rural.

Além disso, as sete turmas de aprendizes do curso de Empreendedorismo e Gestão Rural realizaram viagens de estudo à 42ª Expointer, em Esteio (RS), conhecendo inovações tecnológicas voltadas às atividades rurais. E, assim como as turmas dos anos anteriores, os aprendizes de 2019 também viajaram à capital do estado, Porto Alegre, para visitar o Museu de Ciências e Tecnologia da PUCRS.

Exiting the route translates into expanding horizons, in search of new learning opportunities and knowledge. To this end, every year, the apprentices conduct technical visits and study trips to a variety of destinations and events.

In March 2019, the apprentices visited the 19th Expoagro Afubra, in Rio Pardo (RS), to have a solid grasp of the novelties in the agribusiness world. The Institute also marked its presence with an exhibition stand, attracting authorities, leaderships and people interested in rural learning.

Furthermore, the seven apprentice groups of the Entrepreneurship and Rural Management course conducted a study trip to the 42nd Expointer, in Esteio (RS), getting to know technological innovations focused on rural activities.

And, just like the groups of the previous years, the 2019 apprentices equally traveled to the capital city of Rio Grande do Sul, Porto Alegre, to visit PUCRS'S Technology and Science museum.



“ Para muitos desses jovens, essa é uma experiência inédita e única. Colocá-los em contato com um ambiente de inovação e interatividade é muito gratificante e faz parte do processo de formação e transformação de ideias. ”

“For many of these youngsters this is an unprecedented and unique experience. Putting them in touch with an environment of innovation and interaction is very gratifying and is part of the qualification and ideal transformation process!”

Cristiana Rehbein,

coordenadora pedagógica do Instituto Crescer Legal
pedagogical coordinator of Growing Up Right Institute

35 Viagens de estudo
Study trips



No rastro do empreendedorismo

On the track of entrepreneurship

Ainda sobre a importância de conhecer diferentes realidades, o contato com diversos empreendimentos desenvolve o senso crítico e cidadão do jovem, que se torna capaz de identificar as necessidades de sua própria comunidade e adaptar o conhecimento adquirido, criando soluções alternativas para problemas conhecidos. Como exemplos de visitas técnicas realizadas em 2019, podemos citar a turma de Vale do Sol que visitou a agroindústria Kumm, onde aprendeu sobre produção, processamento e comercialização de peixes, e presenciou, na prática, um verdadeiro exemplo de diversificação e sucessão rural. Assim também aconteceu com a turma de Herveiras, que foi a campo para buscar exemplos de empreendedorismo, e pôde aprender um pouco mais sobre gestão e qualificação contínua com Líbio Bender, produtor de nozes, e Licirio Bender, de hortaliças, assim como com as mulheres da agroindústria de bolachas de Alto Marcondes. Conhecer a realidade, conquistas e dificuldades dos empreendimentos do seu município e região - e como essas iniciativas contribuem para o desenvolvimento local - permite ao jovem um olhar diferente sobre a sua comunidade, além de oferecer subsídios concretos para a construção de seu projeto de vida.

Regarding the importance of knowing different realities, the contact with several enterprises develops the critical thinking skill and the spirit of citizenship of the young, thus turning them able to identify the needs of their own communities and adapt the knowledge they have acquired, coming up with alternative solutions to the known problems.

As examples of the technical visits conducted in 2019, we can cite the Vale do Sol group, as they visited the agroindustry known as Kumm, where they learned about production, processing and fish sales, and saw for themselves a real example of diversification and rural succession.

The same thing happened with the Herveiras group, which went into the field to seek examples of entrepreneurship, and they had the chance to learn a little more about management and continued qualification from the experiences of Líbio Bender, nut farmer, and Licirio Bender, vegetable producer. At the same time, they had something to learn from the women of the biscuit agroindustry, in Alto Marcondes.

Getting a grasp of reality, conquests and difficulties of the municipality's and regional enterprises and, as these initiatives contribute towards the local development, is a fact that induces the young to change their look on the community, besides being a concrete source of inputs for the construction of their own life projects.



40 Visitas técnicas
Technical visits

Pit-stop da cidadania

Citizenship pit-stop

Exercer a cidadania e o sentimento de coletividade não é apenas necessário ao desenvolvimento da sua jornada, mas é parte indissociável do caminho proposto aos aprendizes pelo Instituto Crescer Legal. Assumir um papel de protagonismo é um grande desafio para os adolescentes. Através de pesquisas locais, são identificadas áreas de necessidade de assistência nas comunidades locais. É aí que os jovens podem se superar, utilizando conhecimentos de liderança e empreendedorismo adquiridos, mobilizando-se em equipes e construindo parcerias valiosas, num trabalho conjunto em benefício das comunidades onde vivem. As intervenções comunitárias de 2019 tiveram impactos expressivos, demonstrando que um pit-stop na caminhada, além de necessário para se chegar ao destino pretendido, transforma os jovens em cidadãos conscientes e atuantes nas suas comunidades.

Exerting citizenship and the feeling of collectivity is not only necessary for the development of their journey, but is an integral part of the route suggested to the apprentices by the Growing Up Right Institute.

Assuming protagonist roles is a big challenge for the adolescents. Through local surveys, areas that need assistance in the local communities are identified. This is where the young can exceed themselves, utilizing acquired leadership and entrepreneurship knowledge, getting organized in teams and constructing valuable partnerships, in joint work benefiting the communities where they live.

All community interventions in 2019 resulted into expressive impacts, demonstrating that a pit-stop in the walk, besides being necessary to reach the intended destination, transforms the young into conscious citizens and active in their communities.

Turma 13 Group 13 Sinimbu - RS

Bazar Legal: brechô solidário em benefício do Hospital Sinimbu. As roupas não comercializadas foram doadas para o CRAS.

Bazar Legal: Solidarity thrift shop of Hospital Sinimbu. Unsold clothes were donated to the social assistance center.

Turma 14 Group 14 Passo do Sobrado - RS

Projeto Comunitário de Resgate de Brincadeiras da Infância: resgate, junto às famílias e comunidade, e ação com crianças de uma escola parceira com brincadeiras, contações de histórias, pintura de rosto e jogos de cooperação.

Community Project for the recovery of Children's games: rescue conducted jointly with families and communities, and action involving the children of a partner school playing games, telling stories, coloring their faces and playing cooperation games.

Turma 15 Group 15 Cerro Branco - RS

Dia Especial: momento de conversa, animação e entretenimento para com integrantes de três grupos da melhor idade. Destaque para oficinas de uso de recursos tecnológicos.

Special Day: moment for a talk, liveliness and entertainment involving members of three older people's groups. Worth mentioning were the workshops that use technological resources.

Turma 16 Group 16 Herveiras - RS

Concurso de Desenho: com o tema "Ser criança em Herveiras: brincar, estudar e sonhar", foi promovido no mês da criança, com apoio de muitos parceiros e culminou com um bonito evento de premiação.

Drawing Contest: focused on the theme "Being a child in Herveiras: playing, studying and dreaming", was promoted during children's month, with support from several partners and came to a close with a nice rewarding event.

Turma 17 Group 17 Vale do Sol - RS

Tarde Especial: viabilizado junto ao grupo de mulheres da comunidade e muitos parceiros, teve atividades sobre a saúde da mulher e oficinas interativas, além de arrecadação de alimentos.

Special Afternoon: carried out by a group of women from the community and several partners, including activities relative to women's health and interactive workshops, besides food collection.

Turma 18 Group 18 Vera Cruz - RS

Bingo Comunitário: atividade tradicional na comunidade de Ferraz, o bingo organizado pelos aprendizes contou com diversas alianças estratégicas e teve resultado revertido à Liga Feminina de Combate ao Câncer.

Community bingo: traditional activity in the community of Ferraz, the bingo organized by the apprentices involved several strategic alliances and its proceeds were donated to the Female Cancer-Fighting League.

Turma 19 Group 19 Boqueirão do Leão - RS

Feira de Comercialização de mudas de flores, temperos e chás cujo resultado foi destinado a uma escola local. E **Oficina de Aproveitamento de Alimentos e PANCs (plantas alimentícias não convencionais)** realizada com os familiares dos aprendizes.

Trade fair – comprising flower, spice and tea seedlings and the proceeds were donated to a local school. And Food Use Workshop and UFPs (Unconventional Food Plants) carried out jointly with the families of the apprentices.

Ação Lixo Zero Zero Waste Action Plan

Mobilização sobre consumo consciente e destinação do lixo realizada por todas as turmas de 2019, fruto de engajamento do Instituto Crescer Legal com @lixozeroscs. Teve grande adesão e repercussão junto aos familiares, comunidades, escolas e até mesmo na área urbana dos municípios. Algumas ações terão continuidade conduzida por instituições locais.

Mobilizing society on conscious consumption and waste disposal was an initiative carried out by all 2019 groups, stemming from the engagement of the Growing Up Right Institute with @lixozeroscs. It invited adherence of family members, communities, schools and even the adherence of urban dwellers. Some of these initiatives will be undertaken by local institutions.

Diminuindo distâncias

Reducing distances

Se não há atalho que leve ao sucesso, é fundamental buscar os caminhos para entender as realidades e superar dificuldades juntos. Com esse objetivo, os educadores percorrem o interior dos municípios onde os cursos acontecem, aproveitando os momentos para ouvir as famílias dos aprendizes, seus anseios e expectativas, além de estreitar vínculos e conhecer aspectos que podem ser considerados no aprendizado dos jovens, como questões logísticas e culturais, por exemplo. Entendemos que, quando estamos mais próximos, conseguimos discutir as particularidades de cada um e propor atividades que façam sentido para todos envolvidos. Além disso, contar com a consciência e o apoio da família é essencial para o desenvolvimento dos jovens.

If there is no shortcut to success, it is essential to pursue pathways to understand the realities and surmount difficulties with joint efforts. With this objective, the educators pass through all municipalities where the courses take place, taking the opportunity to listen to the apprentices' families, their apprehensions and expectations, besides getting closer together and having a grasp of the aspects that could be taken into account when it comes to the learning process of the young, like logistic and cultural matters, for example. We take it that, when we are closer together, we are able to debate the particularities of everyone and suggest activities that make sense to all parties involved. Furthermore, to rely on the awareness and support from the family, is essential for the development of the adolescents.



3000
km



Acesso à liderança

Access to leadership

Colocar em prática o conhecimento adquirido, por meio de seminários ao longo do curso, faz parte do projeto pedagógico do Programa de Aprendizagem Profissional Rural. Além de organizar os eventos, que ocorrem no próprio ambiente do curso, os aprendizes são responsáveis por compartilhar conteúdos, técnicas e atividades do curso de gestão rural com seus colegas, familiares, comunidade e autoridades locais.

Em 2019, foram realizados 28 seminários, sobre os temas abordados em cada eixo de conteúdos do curso. Mais de 560 pessoas participaram.

Esses encontros proporcionam momentos ímpares de integração e de envolvimento entre os aprendizes, familiares, alunos e professores de escolas parceiras, e são uma incrível oportunidade de desenvolver habilidades importantes para o futuro. Ao organizar um seminário e compartilhar suas experiências, os jovens acessam sua capacidade de liderança e assumem responsabilidades. Mas, acima de tudo, exercem uma posição de referência positiva na sua comunidade, inspirando outros jovens do meio rural.

Putting into practice the acquired knowledge, through seminars conducted during the course, is an integral part of the pedagogical project of the Rural Professional Learning Program. Besides organizing the events, which occur on the premises of the course itself, the apprentices are responsible for sharing contents, techniques and activities inherent to the rural management courses, with their colleagues, family members, community and local authorities.

In 2019, 28 seminars were held, on the subjects addressed in each axis of the course contents. Upwards of 560 people attended the course.

These gatherings provided unique moments of integration and involvement of the apprentices, family members, students and teachers of partner schools, and are an incredible opportunity for developing important skills for the future. By organizing a seminar and sharing their experiences, the youngsters access their leadership skill and assume responsibilities.

And, above all, they perform a positive reference position in their communities, serving as an inspiration to other adolescents in the rural setting.



Seminário de Integração

Integration seminar

No dia 22 de maio, os aprendizes das sete turmas de 2019 se reuniram em Santa Cruz do Sul (RS) para um seminário conjunto. Compartilharam experiências, conheceram as realidades dos diferentes territórios onde vivem os colegas e ainda tiveram um bate-papo com comissários da Polícia Civil, com temas como prevenção às drogas, responsabilidade, oportunidade e tomada de decisão com consciência.

On May 22, the apprentices of the seven 2019 groups met in Santa Cruz do Sul (RS) for a joint seminar. They shared experiences, came to know the realities of the different territories where their peers live and also had a chat with some Civil Police commissioners, on matters like drug abuse prevention, responsibility, opportunities and conscious decision taking.



Uma etapa para comemorar

A step to celebrate

A conclusão do curso de Gestão Rural e Empreendedorismo não representa uma linha de chegada, mas o início de um novo caminho de liderança. Para comemorar a nova etapa, as sete turmas participaram de um grande evento de formatura no dia 12 de dezembro, em Santa Cruz do Sul (RS). A cerimônia contou com a presença do padrinho das turmas de 2019, o Secretário Nacional da Agricultura Familiar e Cooperativismo, Fernando Schwanke, além de autoridades regionais e imprensa. Além de ser uma importante oportunidade para os jovens exercerem seu protagonismo, a formatura foi a consolidação da qualificação profissional dos aprendizes. Como resultado, o evento evidenciou o sucesso do Programa de Aprendizagem Profissional Rural e os novos caminhos que se abriram para mais 129 jovens - agora empreendedores - do campo.

The conclusion of the Entrepreneurship and Rural Management course does not represent an arrival line, but the beginning of a new road to leadership. In order to celebrate this step, the seven groups took part in a great graduation ceremony on December 12, in Santa Cruz do Sul (RS). The ceremony was attended by the godfather of the 2019 students, the National Family Farming and Cooperatives Secretary, Fernando Schwanke, besides regional authorities and the press. Besides being a relevant opportunity for the young apprentices to exert their protagonist spirit, the graduation ceremony marked the professional consolidation of the apprentices. As a result, the event attested to the success of the Rural Professional Learning Program and the new routes for the 129 adolescents - now rural entrepreneurs.



“ Por meio desse trabalho, esses jovens ganham uma outra perspectiva de vida. Nós precisamos dessa educação empreendedora para modificar o Brasil. ”

“This initiative paves the way for a new perspective on life for these young people. We need this entrepreneurial-oriented education to change Brazil.”

Fernando Schwanke,
Secretário Nacional da Agricultura Familiar e Cooperativismo
National Family Farming and Cooperatives Secretary



Turmas 2019

2019 groups

Turma Groups	Municípios Municipality	Localidades abrang. Localities covered	Aprendizes certificados Certified apprentices
13	Sinimbu	12	19
14	Passo do Sobrado	7	20
15	Cerro Branco	11	19
16	Herveiras	7	17
17	Vale do Sol	7	19
18	Vera Cruz	3	19
19	Boqueirão do Leão	8	16
Total	7	55	129



A caminhada continua...

The journey goes on...

O Instituto Crescer Legal acredita que, para quem segue na busca do conhecimento, a caminhada não tem fim. Tendo isso em consideração, criou um programa inédito para que os egressos continuem focados em seu futuro no campo.

Por meio de contatos periódicos, convites para eventos, iniciativas de parceiros e associados, os jovens seguem motivados e engajados no desenvolvimento de seus objetivos profissionais.

Os egressos também são convidados a participarem da avaliação e planejamento estratégico do Programa de Aprendizagem Profissional Rural e no processo de formação das novas turmas de aprendizes, contribuindo como embaixadores do aprendizado e cidadãos nas suas comunidades. Em 2019, foram 156 participações de egressos, dentre os 204 jovens formados até 2018.

The Growing Up Right Institute believes that, for those who pursue knowledge, the journey never ends. Taking this into consideration, it created an unprecedented program for the former students to continue focused in their future in the rural setting.

Through contacts from time to time, invitations to events, initiatives by partners and associated members, the adolescents continue motivated and engaged in the accomplishment of their professional objectives.

The former students are also invited to take part in the evaluation and planning of the strategic plan of the Rural Professional Learning Program and in the process of organizing new groups of apprentices, giving their contribution as learning ambassadors and citizens in their communities. In 2019, former students' participations amounted to 156, among the 204 adolescents that graduated until 2018.



Participação de egressos(as) do Programa de Aprendizagem Profissional Rural de 2016/2017 e 2018 em atividades propostas ou intermediadas pelo Instituto Crescer Legal em 2019:

Participation of the former students of the Rural Professional Learning Program in 2016/2017 and 2018 in activities suggested or intermediated by the Growing Up Right Institute in 2019:

Atividade <i>Activity</i>	Egressos participantes <i>Participating former students</i>
Representação Institucional <i>Institutional Representation</i>	18
Entrevistas e reportagens especiais <i>Interviews and special newspaper articles</i>	60
Desenvolvimento de oficinas sobre educação financeira para aprendizes nas turmas atuais do Programa <i>Development of workshops on financial education for apprentices of the present groups of the Program</i>	01
Peça teatral Rádio Fascinação, do Espaço Camarim, no Ciclo de Conscientização (6 apresentações no RS, SC e PR) <i>Theater Play Radio Fascination, at Espaço Camarim, in the Awareness Cycle (six presentations in RS, SC and PR)</i>	06
Projeto Geração do Amanhã, Dale Carnegie/Foco Empreendedor/JTI <i>Tomorrow's Generation Project, Dale Carnegie/Entrepreneurship Focus /JTI</i>	04
Projeto Jovem Empreendedor Rural – 4ª Edição <i>Young Rural Entrepreneur Project – 4th Edition</i>	07
Avaliadores na Mostra Científica Regional do Projeto Verde é Vida (Afubra) <i>Evaluators at the Regional Scientific Life Is Green Project (Afubra)</i>	02
3º Encontro Regional de Aprendizes Rurais <i>3rd Rural Apprentices Regional Meeting</i>	50
Programa Nós por Elas – A Voz Feminina do Campo <i>Us for Her Program – The women's voice from field</i>	08
Total participações <i>Total participations</i>	156

Compartilhando coordenadas

Sharing directions

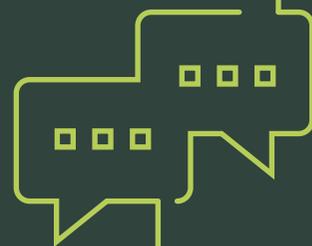
A importância da interação e troca de experiências entre egressos e atuais aprendizes motiva o Instituto Crescer Legal a realizar, desde 2017, o Encontro Regional de Aprendizizes Rurais.

A terceira edição aconteceu em setembro em Santa Cruz do Sul, e foi um momento especial para compartilhar vivências, reunindo os aprendizes e egressos desde as primeiras turmas do Programa de Aprendizagem Profissional Rural do Instituto Crescer Legal, que contou com um bate-papo sobre responsabilidades e propósitos com a participação da Dale Carnegie.

Os aprendizes de 2019 apresentaram atividades de destaque desenvolvidas por cada turma no curso, assim como os egressos puderam dividir suas escolhas, caminhos e realizações, motivando e encorajando os jovens em seus objetivos. Afinal, o caminho torna-se menos incerto quando as coordenadas são compartilhadas.

The importance of interaction and exchange of experiences among former students and current apprentices is the driving force behind the Growing Up Right Institute's decision to hold the Rural Apprentices Regional Meeting since 2017. The third edition took place in Santa Cruz do Sul, in September, and it was a special moment for sharing life experiences, bringing together the apprentices and former participants from the beginning, including all the groups of adolescents who had attended the Rural Professional Learning Program of the Growing Up Right Institute, and its agenda included a lengthy chat on the responsibilities and purposes, with the participation of Dale Carnegie.

The 2019 apprentices presented noteworthy activities developed by each group of the course, and the former students had the chance to share their choices, routes and accomplishments, motivating and encouraging the young apprentices in their goals. After all, the pathway becomes less uncertain when the directions are shared.



Elas na frente

Women on the frontline



A condição de gênero e a realidade da mulher no meio rural ainda são questões latentes que precisam ser entendidas e discutidas com a devida importância. Foi nesse contexto que o Programa “Nós por Elas – A voz feminina do campo” foi criado, como uma iniciativa social para egressas do Programa de Aprendizagem do Instituto Crescer Legal. Em parceria com os cursos de Comunicação da Universidade de Santa Cruz do Sul - Unisc, desde 2017, o “Nós por Elas” capacita as jovens, na área de comunicação, como multiplicadoras de conhecimento para outros jovens do meio rural. Em 2019, as participantes da terceira turma inovaram na escolha de temas, enfatizando a força e protagonismo feminino na sociedade, especialmente no campo. Foram 256 horas de pesquisa, discussão, busca de fontes, gravação em estúdio e edição que resultaram em quatro programas de rádio veiculados por parceiros como Sindicatos, Afubra (Associação dos Fumicultores do Brasil), além de agência de notícias e redes sociais. Assim, as oito meninas, que receberam bolsa de estudos e apoio logístico do Instituto para participar do programa, assumiram seu papel na conscientização da sua comunidade, ao disseminar exemplos positivos e contemporâneos de empoderamento feminino.

Things like gender identity and the reality of the women in the rural setting are still latent questions that need to be duly understood and discussed. It was in this context that the “Us for Her Program – The women’s voice from field” was created, a social initiative for former students of the Rural Professional Learning Program of the Growing Up Right Institute. In partnership with the Communication Courses of the University of Santa Cruz do Sul - Unisc, since 2017, the “Us for Her” enables the adolescent girls in the area of communication, as knowledge multipliers for other adolescents in the rural setting. In 2019, the girls that participated in the third group innovated when it came to choosing the themes, emphasizing the strength and protagonist spirit of the women in society, especially in the countryside. In all, 256 hours were spent on research, discussion, search for sources, recordings in studios and edition, which resulted into four radio programs aired by such partners as Unions, Afubra (Tobacco Growers’ Association of Brazil), besides a news agency and social networks. In such a scenario, the eight girls that were granted scholarships and received logistic support from the Institute to take part in the program, assumed their role in creating their community’s awareness, through the dissemination of positive and contemporary examples of women empowerment.



Ano Year	Bolsistas Scholarship beneficiaries	Origem das meninas Origin of the girls	Programas produzidos Programs produced
2017	13	Candelária - Vera Cruz	6
2018	5	Vale do Sol - Venâncio Aires - Vera Cruz	4
2019	8	Boqueirão do Leão - Vale do Sol Vera Cruz - Santa Cruz do Sul	4

Ouçá os boletins produzidos: <http://crescerlegal.com.br/programa-nos-por-elas-a-voz-feminina-do-campo/>

Listen to the bulletins produced: <http://crescerlegal.com.br/programa-nos-por-elas-a-voz-feminina-do-campo/>

Uma trajetória exemplar

An exemplary trajectory

Da matrícula à formatura: um percurso de desafios e muito aprendizado. Sabemos que o conhecimento se constrói todos os dias, com envolvimento e participação. Por isso, as altas taxas de frequência dos aprendizes do Instituto Crescer Legal comprovam o engajamento dos jovens e o sucesso da metodologia desenvolvida especialmente para os adolescentes do campo.

From enrolment to graduation day: a trajectory of challenges and much learning. We know that knowledge is the result of everyday learning requiring involvement and participation. Therefore, the high attendance rate of the apprentices at the Growing Up Right Institute attest to the engagement of the young and the success of the methodology developed especially for adolescents in the rural setting.



“ O Instituto Crescer Legal ‘contagia’ a todos que chegam perto das vidas dos adolescentes que mostram seu potencial, que se constroem no coletivo e que pertencem a algo maior. São histórias, às vezes, com passados difíceis, mas que prometem um futuro de esperança. ”

“The Growing Up Right Institute exerts a positive influence upon anyone who gets close to the life of the adolescents that show their potential, that construct themselves collectively and belong to something more relevant. These are stories, sometimes reflecting a difficult past, but keep in store a future of much hope.”

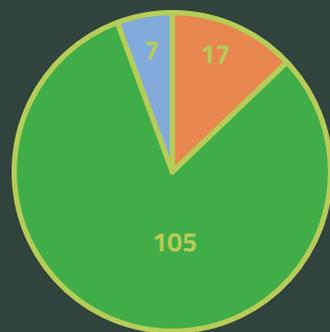
Ana Paula Motta Costa,

associada fundadora e consultora do Instituto Crescer Legal
associate founder and consultant at the Growing Up Right Institute

“If such opportunities as a chance to learn come across the path of a young person, it is always advisable to take this opportunity”, expressed former student Maira Petry, when she was still an apprentice at the Growing Up Right Institute, in 2016. The portion of her prose, winner of a literary contest, is still a reality for the majority of the apprentices. The expressive rate of adolescents that concluded the course reached 94.2% in 2019, rate that exceeds the national average (68%) and the numbers of other countries, like Germany (75%), proves that the young recognize the meaning of transformation of the Institute’s Program, spotting new horizons provided by knowledge.

Frequência dos aprendizes 2019

Attendance rate of the apprentices 2019



100% 90% a 99% 80% a 89%

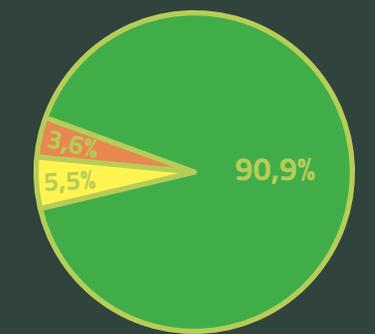
“Quando oportunidades como a da aprendizagem cruzam o caminho de um jovem, é sempre bom que a mesma seja agarrada”, escreveu a egressa Maira Petry, ainda aprendiz do Instituto Crescer Legal, em 2016. O trecho da sua prosa, vencedora de um concurso literário, ainda hoje é realidade para a maioria dos aprendizes. O expressivo **índice de conclusão de curso de 94,2%**, em 2019, taxa que supera a média nacional (68%) e números de outros países, como a Alemanha (75%), é uma prova de que os jovens reconhecem o significado de transformação do Programa do Instituto, vislumbrando os novos horizontes que o conhecimento oportuniza.

Como a melhoria contínua é parte importante do nosso planejamento, anualmente é realizada uma pesquisa com os jovens cerca de um ano após a conclusão do Programa de Aprendizagem Profissional Rural. Entre os egressos de 2018, os resultados mais uma vez demonstraram a contribuição do Instituto Crescer Legal para o desenvolvimento pessoal e profissional dos jovens, assim como para a conscientização sobre o tema trabalho infantil:

As continued improvement is an integral part of our planning process, a survey is conducted, on an annual basis, of the young about a year after the conclusion of the Rural Professional Learning Program. Among the former 2018 students, the results again attested to the contribution of the Growing Up Right Institute to the personal and professional accomplishment of the young, and this holds true for awareness raising on the prevention of child labor.

Oportunizou enxergar potencialidades no meio rural que antes não via?

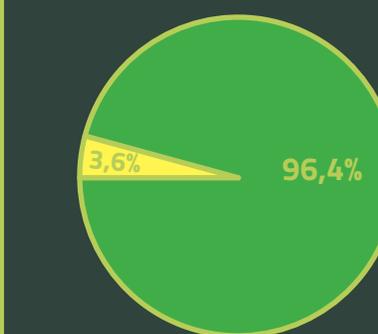
Did it provide for opportunities never spotted before in the rural setting?



Sim Yes Parcialmente Partially Não No

Contribuiu para meu relacionamento interpessoal (relação com outras pessoas)

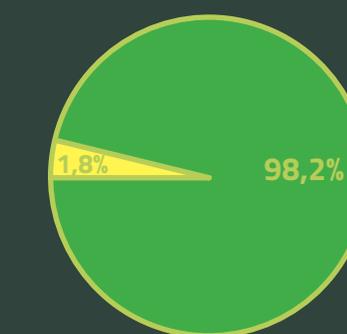
Contributed toward my interpersonal development (relationship with other people)



Sim Yes Parcialmente Partially

Possibilitou uma compreensão maior sobre o tema “Trabalho Infantil”

Broadened my understanding of the Child Labor question



Sim Yes Parcialmente Partially

Reconhecimento é parte da jornada

Acknowledgement is part of the journey

O pioneirismo do modelo pedagógico foi um dos responsáveis pela conquista do papel de referência do Instituto Crescer Legal. Dessa forma, o Instituto teve significativos reconhecimentos, como o Prêmio Líderes e Vencedores 2019 – Etapa Regional Santa Cruz do Sul, na categoria Destaque Comunitário.

Outra importante premiação foi motivada pelas oficinas literárias do curso: a aprendiz Talita Rodrigues Martini conquistou a terceira colocação na categoria Verso no Concurso Literário e de Imagens para Aprendizes do Rio Grande do Sul promovido pela Superintendência Regional do Trabalho e Emprego (SRT/RS), Fórum Gaúcho de Aprendizagem Profissional (FOGAP) e Fórum Estadual de Prevenção e Erradicação do Trabalho Infantil e Proteção ao Trabalhador Adolescente (FEPETI). A jovem utilizou como tema o trabalho infantil, na obra “Meia Infância”. Esse e outros 14 trabalhos de jovens aprendizes do Instituto são parte do livro “Aprendizagem e Erradicação do Trabalho Infantil em Prosa, Verso & Imagem”, editado pelo FOGAP. Os jovens autores participaram do lançamento do livro e puderam autografar a obra na importante Feira do Livro de Porto Alegre. Em sua primeira participação no Prêmio AJURIS Direitos Humanos, promovido pela Associação dos Juizes do Rio Grande do Sul, o Instituto Crescer Legal foi agraciado com a Menção Honrosa na categoria Boas Práticas.

The pioneering spirit of the pedagogical model was greatly responsible for the reference role conquered by the Growing Up Right Institute. This has caused the Institute to win significant acknowledgements, like the 2019 Leaders and Winners Award – Regional Round Santa Cruz do Sul, in the Community Highlight category. Another important award stems from the literary workshops of the course: apprentice Talita Rodrigues Martini came in third in the category ‘Verse’ in the Literary and Images Contest for Rio Grande do Sul Apprentices, promoted by the Work and Employment Superintendence (SRT/RS), Gaucho Forum on Professional Learning (FOGAP) and State forum for the Prevention and Eradication of Child Labor and Protection to Adolescent Worker (FEPETI). The young apprentice opted for the theme child labor, in the book “Half Infancy”. This and another 14 papers by young apprentices of the Institute are part of the book “Learning and Child Labor Eradication in prose, verse & Image”, published by FOGAP. The young authors attended the launching ceremony of the book at the important Book Fair in Porto Alegre. At its first participation in the AJURIS Human Rights Award, promoted by the Rio Grande do Sul Association of Judges, the Growing Up Right Institute was awarded with the Honorable Mention in the Best Practices category.



“ Nossa atuação no combate ao trabalho infantil deixou muito clara a lacuna que existe no campo para os adolescentes. E o Instituto Crescer Legal foi a solução encontrada para oferecer qualificação e desenvolvimento pessoal a esses jovens. ”

“Our fight against child labor made the gap that exists for adolescents in the countryside very clear. The Growing Up Right Institute was the solution we found to provide these young people with qualification and personal development”

Iro Schünke,

Diretor presidente do Instituto Crescer Legal

President of the Growing Up Right Institute





Peregrinos da educação

Education pilgrims

Para além do reconhecimento, compartilhar as experiências da caminhada também é primordial. Como o investimento do Instituto Crescer Legal na formação da equipe é constante, levando em conta a importância de se atualizar e discutir sobre os conteúdos, foi realizado, em junho de 2019, o 2º Seminário Ampliado, reunindo parceiros da educação e assistência social, além da equipe e associados, para uma reflexão sobre o tema "Adolescer (em rede)".

O Instituto também se fez presente com estande e a participação especial de egressas do programa Nós Por Elas na programação da III Feira da Aprendizagem Profissional do Rio Grande do Sul, realizada, em novembro de 2019, pelo Fórum Gaúcho de Aprendizagem Profissional (Fogap) e pelo Fórum Estadual de Prevenção e Erradicação do Trabalho Infantil e Proteção ao Trabalhador Adolescente (FEPETI).

In addition to knowledge, sharing the experiences of the journey are equally of primordial importance. As the investments by the Growing Up Right Institute in the qualification of the team never stop, taking into account the importance of updating and debating on the contents, in June 2019, the 2nd Amplified Seminar was held, attracting partners involved with education and social assistance, besides the team and associates, for a reflection on the theme "Turning into a Teenager (in network)".

The Institute also showed its presence with an exhibition stand and special participation of former students of the program 'Us for Them' on the agenda of the 3rd Professional Learning Fair in Rio Grande do Sul, held in November 2019, by the Rio Grande do Sul Forum of Professional Learning (Fogap) and by the State Forum for the Prevention and Eradication of Child Labor and Adolescent Worker Protection (FEPETI).

Expoagro Afubra, em Rio Pardo (RS): além da visita dos jovens aprendizes, primeira participação com estande do Instituto Crescer Legal na maior feira da agricultura familiar do Brasil.

Expoagro Afubra, in Rio Pardo (RS): besides the visit of the young apprentices, first participation with an exhibition stand of the Growing Up Right Institute in the biggest family farming fair in Brazil.

Projeto Destinar – Receita Federal e Comdica (Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente).

Destine Project – Federal Revenue Service and Comdica (Municipal Council for the Rights of Children and Adolescents).

42ª Expointer, em Esteio (RS): Estande Experiências Educação Campo, da Fetag-RS (Federação dos Trabalhadores na Agricultura no Rio Grande do Sul), no Pavilhão da Agricultura Familiar.

42nd Expointer, in Esteio (RS): Exhibition Stand Education Countryside, of Fetag-RS (Rio Grande do Sul Federation of Agricultural Workers), in the Family Farming Pavilion.

"Fórum de Educação no Campo: Juventude Rural", do Canal Rural, transmitido ao vivo da 42ª Expointer.

"Countryside Education Forum: Rural Youth, all", of the Rural Channel, broadcast live in the 42nd Expointer.

Palestra no Seminário da Agricultura Familiar, na Expofeira da Cebola, em Ituporanga (SC).

Lecture at the Family Farming Seminar, at Onion Expofair, in Ituporanga (SC).

Seminário de Aprendizagem Profissional RS, em Porto Alegre (RS).

RS Professional Learning Seminar, in Porto Alegre (RS).

Apresentação no seminário Desafios, oportunidades e a transformação no agronegócio familiar - Souza Cruz, em Bento Gonçalves (RS).

Presentation at the Challenges, Opportunities and Family Farming Transformation Seminar - Souza Cruz, in Bento Gonçalves (RS).

Participação no YAMI - movimento nova geração do agro e no **Congresso Nacional das Mulheres do Agro**, em São Paulo (SP).

Participation at the YAMI – new agro generation movement and at the Women's Agro National Congress, in São Paulo (SP).



Feira de Aprendizagem Profissional RS, em Porto Alegre (RS).

RS Professional Learning Fair, in Porto Alegre (RS).

Apresentação em encontro de Orientadores Educacionais da 6ª CRE – Coordenadoria Regional de Educação, em Santa Cruz do Sul (RS).

Presentation at a meeting of Educational Advisors of the 6th CRE – Regional Education Coordinating Body, in Santa Cruz do Sul (RS).

Seminário Trabalho Infantil: um desafio a ser enfrentado em rede, da COMPETI de Venâncio Aires (RS).

Child Labor Seminar: a challenge to be faced in network style, by COMPETI in Venâncio Aires (RS).

Traçando novos destinos

Charting new destinations

O futuro é a nossa bússola. E, neste ano, aponta para um inédito destino: novos horizontes. Em 2020, vamos começar com o desafio da descentralização de uma das turmas de Aprendizagem para além da região da nossa sede, no Vale do Rio Pardo (RS). Assim, somando-se à expectativa de fazer diferença em Canguçu (RS), importante município produtor de tabaco do sul, teremos uma oportunidade para vivenciar a prática de trabalho a uma distância maior, seja no suporte administrativo, seja na supervisão pedagógica. Para nós, um passo muito significativo, considerando a expectativa de rotas mais longas consideradas no planejamento estratégico. Além de Canguçu, estão confirmadas outras seis turmas nos municípios de Sinimbu, Boqueirão do Leão, Herveiras, Passo do Sobrado, Cerro Branco e Santa Cruz do Sul, que já contam com 140 jovens matriculados.

Temos certeza de que o ano de 2020 vai ser marcante: além dessa novidade, estamos celebrando cinco anos de jornada. Nesse tempo, estivemos lado a lado com nossos parceiros, educadores e aprendizes, e, juntos, percorremos e construímos muitos caminhos rumo ao futuro, promovendo o enfrentamento do trabalho infantil, oferecendo aprendizagem e formação aos jovens do campo, para que esses consigam intervir em sua realidade, traçando novos destinos para si e, com certeza, para o campo.



The future is our compass. And, this year, it indicates an unprecedented destination: new horizons. In 2020, we are going to start with the challenge to decentralize one of our learning groups beyond the region of our headquarters, in Vale do Rio Pardo (RS). Therefore, in addition to the expectation of making a difference in Canguçu (RS), relevant tobacco producing municipality in RS, we will have the opportunity to witness our working practice at a longer distance, whether in the form of administrative support or pedagogical supervision. For us, it is a very significant step, considering the expectation of longer trajectories taken into account when it comes to strategic planning.

Besides Canguçu, another six groups have been confirmed in the municipalities of Sinimbu, Boqueirão do Leão, Herveiras, Passo do Sobrado, Cerro Branco and Santa Cruz do Sul, and the number of enrolments has risen to 140. We are sure that year 2020 will be remarkable, besides this novelty, we are now celebrating the fifth year of our journey. During all that time, we walked side by side with our partners, educators, apprentices, and together we covered and constructed lots of pathways to the future, promoting the fight against child labor, providing the young people in the rural setting with the chance to learn and develop their skills, qualifying them to intervene in their reality, charting new destinations for themselves and, without any doubt, for the countryside, too.



Diretoria

Board of Directors

Iro Schünke

Diretor Presidente
President

Carlos Roberto Vieira Palma

Diretor Vice-Presidente
Vice-President

Sergio Francisco Rauber

Diretor Administrativo
Administrative Director

Flavio Lucas Goettert

Diretor Financeiro
Financial Director

Conselho Fiscal

Fiscal Council

Benício Albano Werner

Presidente
President

Wilson Klemann e Valmor Thesing

Conselheiros
Counselors

Ronaldo Boettcher, Lucas Sartori e

Carlos Alberto Sehn

Suplentes
Alternates

Fotos: Banco de Imagens

Photos: Picture Library

Textos e Diagramação: Guideline Comunicação Corporativa

Texts and Layout: Guideline Comunicação Corporativa

Conselho Consultivo

Consultative Council

Nestor Raschen

Presidente
President

Adalberto Sidnei Huve, Carmen Lúcia de Lima Helfer, Deise Silene Ziebell Kanitz, Flavio Marques Goulart, Felipe Bremm, Mario Bender, Leila Cristina Wünsch, Mauro Flores, Nelza Lau

Conselheiros
Counselors

Nádia Fengler Solf

Gerente
Manager

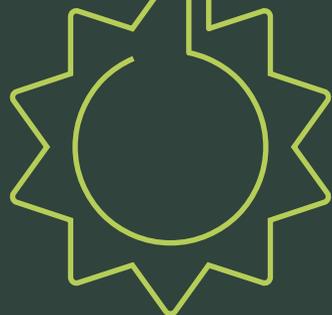
Eloisa Klein

Coordenadora de desenvolvimento de projetos
Project Development Coordinator

Cristiana Rehbein

Coordenadora pedagógica
Pedagogical coordinator





Instituto Crescer Legal

Rua Galvão Costa, 415 - sala A
CEP 96810-012 - Santa Cruz do Sul - RS - Brasil

Fone: (55) (51) 3902-3380

contato@crescerlegal.com.br

www.crescerlegal.com.br

facebook.com/institutocrescerlegal

Instagram: [@instituto_crescer_legal](https://instagram.com/@instituto_crescer_legal)